

LOCKHEED MARTIN
F-22[®]A Raptor[®]

EN

The Lockheed Martin-Boeing F-22 is a 5th generation USAF stealth fighter aircraft. Extremely innovative in concept and design, the "Raptor" is equipped with two Pratt & Whitney F119 turbofan engines, with afterburners capable of generating vector thrust via its exhaust nozzles. The "stealth" capability is provided through the aerodynamic profile and the use of "hi-tech" materials capable of minimizing radar detectability. Evasion capability is further aided by detailed design engineering of the air intakes and exhausts to reduce heat generation from exhaust gases and also noise emission reduction. The air-to-air and air-to-surface armament systems are installed in loading bays within the fuselage in order to further minimize radar detection. The aircraft avionics are extremely advanced and able to detect, track and acquire targets even at long range.

FR

Le Lockheed Martin-Boeing F-22 est un avion de combat de 5e génération avec capacité de furtivité utilisé par l'US Air Force. Extrêmement innovant dans sa conception et son design, le « Raptor » est équipé de deux turboéjecteurs à postcombustion Pratt & Whitney F119 en mesure de générer une poussée vectorielle, avec le mouvement des tuyères d'échappement. La capacité de furtivité est obtenue grâce à un profil aérodynamique et à l'utilisation de matériaux de construction de haute technologie qui minimisent la détectabilité radar. Une grande attention a été accordée à la conception des prises d'air et des échappements afin de réduire la chaleur générée par les gaz d'échappement et les émissions sonores. Le système d'armement air-air et air-surface est également installé dans des soutes à l'intérieur du fuselage pour minimiser la réflexion interceptée par les radars. L'avionique est extrêmement avancée et peut détecter, suivre et acquérir des cibles même à longue distance.

IT

Il Lockheed Martin-Boeing F-22 è un aereo da combattimento di 5ª generazione con capacità "stealth" impiegato dalla U.S. Air Force. Estremamente innovativo nel progetto e nel design, il "Raptor" è equipaggiato con due propulsori a turboventola con postbruciatore Pratt & Whitney F119 in grado di generare, con il movimento degli ugelli di scarico, spinta vettoriale. La capacità "stealth" è ottenuta da un profilo aerodinamico e dall'utilizzo di materiali costruttivi "hi-tech" in grado di minimizzare la rivelabilità radar. Grande attenzione al progetto delle prese d'aria e degli scarichi per ridurre il calore generato dai gas di scarico e le emissioni acustiche. Anche il sistema di armamento aria-aria e aria-superficie è installato in baie di carico all'interno della fusoliera in modo da minimizzare il riflesso intercettato dai radar. L'avionica è estremamente avanzata ed è in grado di rilevare, tracciare ed acquisire bersagli anche a lunga distanza.

ES

El Lockheed Martin-Boeing F-22 es un avión de combate de quinta generación con capacidad "stealth" utilizado por la Fuerza Aérea de los Estados Unidos. Con un innovador proyecto y diseño, el "Raptor" está equipado con propulsores de turboventilador con posquemador Pratt & Whitney F119 que pueden de generar, con el movimiento de las toberas de escape, un empuje vectorial. La capacidad "stealth" se consigue mediante un perfil aerodinámico y el uso de materiales de construcción de alta tecnología capaces de minimizar la detectabilidad por radar. Se ha prestado gran atención al diseño de las entradas de aire y los escapes para reducir el calor generado por los gases de escape y las emisiones de ruido. También el sistema de armamento aire-aire y aire-superficie está instalado en plataformas de carga dentro del fuselaje para minimizar el reflejo interceptado por los radares. La aviónica es extremadamente avanzada y puede detectar, rastrear y adquirir objetivos incluso a largas distancias.

DE

Die Lockheed Martin-Boeing F-22 ist ein tarnkappenfähiges Kampfflugzeug der fünften Generation, das von den USA eingesetzt wird. Air Force entwickelt. Die „Raptor“ stellt ein äußerst innovatives Konzept und Design dar und verfügt über zwei Turbofan-Triebwerke mit einem Nachbrenner des Typs Pratt & Whitney F119, der durch die Bewegung der Abgasdüsen einen Vektorschub erzeugen kann. Die Tarnkappenfähigkeit wird durch ein aerodynamisches Profil und die Verwendung von „Hightech“-Konstruktionsmaterialien erreicht, die die Erkennbarkeit durch Radar minimieren. Großes Augenmerk wurde auf die Gestaltung der Luftein- und -auslässe gelegt, um die Wärmeentwicklung der Abgase und die Lärmemissionen zu reduzieren. Das Luft-Luft- und Luft-Boden-Bewaffnungssystem ist auch in den Laderäumen im Rumpf installiert, um die vom Radar abgefangenen Reflexionen zu minimieren. Die Avionik ist äußerst fortschrittlich und kann Ziele auch auf große Entfernungen erkennen, verfolgen und erfassen.

RU

Lockheed Martin-Boeing F-22 - это боевой самолет 5-го поколения с использованием стелс-технологии, применяемый Военно-воздушными силами США. Отличающийся крайне инновационным проектом и дизайном, "Raptor" оснащен двумя турбовентиляторными двигателями с форсажной камерой Pratt & Whitney F119, способной генерировать за счет движения выхлопных сопел векторный импульс. «Стелс»-характеристики обусловлены наличием аэродинамического профиля и использованием высокотехнологичных конструктивных материалов, способных минимизировать обнаружение радаром. Большое внимание было уделено разработке воздухозаборников и выхлопных сопел для уменьшения генерируемого выхлопными газами тепла и создаваемого шума. Система вооружения воздух-воздух и воздух-земля установлена в грузовых отделениях в фюзеляже, чтобы свести к минимуму отраженный сигнал, считываемый радаром. Авионика на чрезвычайно передовом уровне позволяет обнаруживать, отслеживать и засекать цели и на большом расстоянии.



- EN WARNING:** Model for adult collector age 14 and over
IT ATTENZIONE: Modello per collezionisti adulti di età superiore ai 14 anni
FR ATTENTION: Modèle pour modélistes de 14 and et plus.
DE ACHTUNG: Modellbausätze Für Modellbauer über 14 Jahre.
NL WAARSCHWING: Geschikt voor 14 jaar en ouder.
ES ATENCION: Modelo para modelistas mayores de 14 años.

EN ATTENTION - Useful advice!

STUDY THE INSTRUCTIONS CAREFULLY PRIOR TO ASSEMBLY. REMOVE PARTS FROM FRAME WITH A SHARP KNIFE OR A PAIR OF SCISSORS AND TRIM AWAY EXCESS PLASTIC. DO NOT PULL OUT PARTS. ASSEMBLE THE PARTS IN NUMERICAL SEQUENCE. USE PLASTIC CEMENT ONLY AND USE CEMENT SPARINGLY TO AVOID DAMAGING THE MODEL. BLACK ARROWS INDICATE PARTS TO BE GLUED TOGETHER. WHITE ARROWS INDICATE ON WHICH FRAME THE PARTS MUST BE ASSEMBLED WITHOUT USING CEMENT. THESE LETTERS (A - B - C...) INDICATE ON WHICH FRAME THE PARTS WILL BE FOUND. PRINT SMALL PARTS BEFORE DETACHING THEM FROM FRAME. REMOVE PAINT WHERE PARTS ARE TO BE CEMENTED. CROSSED OUT PARTS MUST NOT BE USED.

IT ATTENZIONE - Consigli utili!

PRIMA DI INIZIARE IL MONTAGGIO STUDIARE ATTENTAMENTE IL DISEGNO. STACCARE CON MOLTA CURA I PEZZI DALLE STAMPATE, USANDO UN TAGLIA-BALSA OPPURE UN PAIO DI FORBICI E TOGLIERE CON UNA PICCOLA LAMINA O CON CARTA VETRO FINE EVENTUALI SBARATURE. MAI STACCARE I PEZZI CON LE MANI. MONTARLI SEGUENDO L'ORDINE DELLE NUMERAZIONI DELLE TAVOLE. ELIMINARE DALLA STAMPATA IL NUMERO DEL PEZZO APPENA MONTATO FACENDOGLI SOPRA UNA CROCE. LE FRECCHE NERE INDICANO I PEZZI DA INCOLLARE. LE FRECCHE BIANCHE INDICANO I PEZZI DA MONTARE SENZA COLLA. USARE SOLO COLLA PER POLISTIROLO. LE LETTERE (A - B - C...) AI LATI DEI NUMERI INDICANO LA STAMPATA OVE SI TROVA IL PEZZO DA MONTARE. I PEZZI SBARRATI DA UNA CROCE NON SONO DA UTILIZZARE.

DE ACHTUNG - Ein nützlicher Rat!

VOR DER MONTAGE DIE ZEICHNUNG AUFRYSAM STUDIERTEN. DIE EINZELNEN MONTAGETEILE MIT EINEM MESSER ODER EINER SCHERE VOM SPRITZLUNG SORFÄLIG ENTFERNEN. EVENTUELLE GRATE WERDEN MIT EINER KLINGE ODER FEINEM SCHMIRGELPAPIER BESEITIGT. KEINESFALLS DIE MONTAGETEILE MIT DEN HÄNDEN ENTFERNEN. BEI DER MONTAGE DER TAFELNUMERIERUNG FOLGEN. PFEILE ZEIGEN DIE ZU KLEBENDEN TEILE WÄHREND DIE WEISSEN PFEILE DIE OHNE LEIM ZU MONTIERENDEN TEILE ANZEIGEN. BITTE NUR PLASTIKLEBSTOFF VERWENDEN. DIE BUCHSTABEN (A - B - C...) NEBEN DEN NUMMERN ZEIGT AUF WELCHEM SPRITZLUNG DER ZU MONTIERENDE TEIL ZU FINDEN IST. DIE MIT EINEM KREUZ MARKIERTEN TEILE SIND NICHT ZU VERWENDEN.

FR ATTENTION - Conseils utiles!

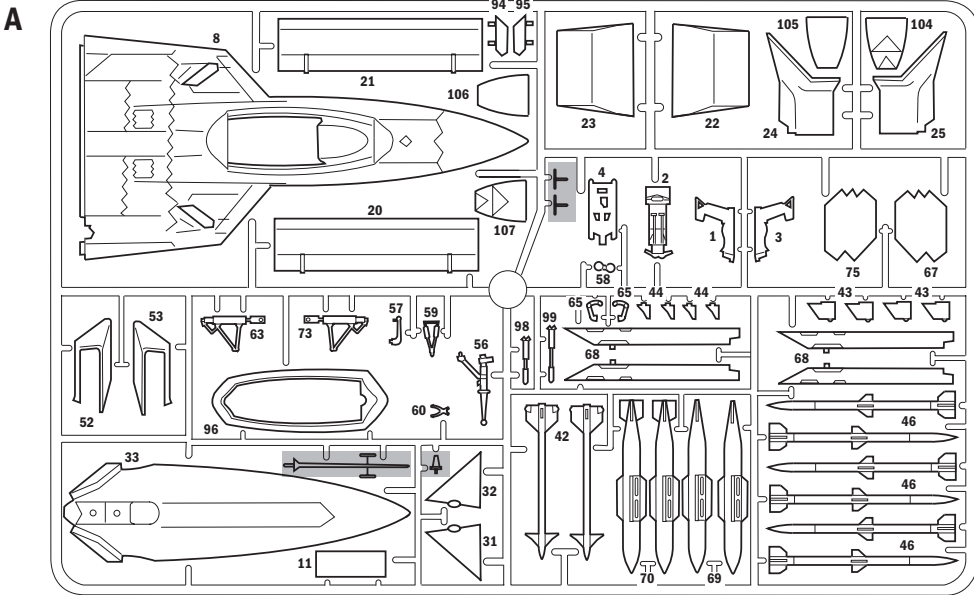
AVANT DE COMMENCER LE MONTAGE, ETUDIER ATTENTIVEMENT LE DESSIN. DETACHER AVEC BEAUCOUP DE SOIN LES MORCEAUX DES MOULES EN USANT UN MASSICOT OU BIEN UN PAIR DE CISEAUX ET COUPER AVEC UNE PETITTE LAME AVEC DU PAPIER DE VITRE FIN ÉBARBÉS ÉVENTUELS. JAMAIS DÉTACHER LES MORCEAUX AVEC LE MAINS MONTER LES EN SUIVANT L'ORDRE DE LA NUMÉRATION DES TABLES. ÉLIMINER DE LA MOULE LE NUMÉRO DE LA PIÈCE QUI VIENT D'ÊTRE MONTÉE. EN LE BIFFANT AVEC UNE CROIX. LES FLÈCHES NOIRES INDIQUENT LES PIÈCES À COLLER. LES FLÈCHES BLANCHES INDIQUENT LES PIÈCES À MONTER SANS COLLE. EMPLOYER SEULEMENT DE LA COLLE POUR POLYSTYROL. LES LETTRES (A - B - C...) AUX CÔTÉS DES NUMÉROS INDIQUENT LA MOULE OÙ SE TROUVE LA PIÈCES A MONTER. LES PIÈCES MARQUÉES PAR UNE CROIX NE SONT PAS À UTILISER.

ES ATENCION - Consejos útiles!

ESTUDIAR LAS INSTRUCIONES CUIDADOSAMENTE ANTES DE COMENZAR EL MONTAJE. SEPARAR LAS PIEZAS DE LAS BANDEJAS CON UN CUCHILLO AFILADO O UN PAR DE TIJERAS Y RETIRAR EL EXCESO DE PLÁSTICO O REBADA. NO ARRANCAR LAS PIEZAS. MONTAR LAS PIEZAS EN ORDEN NUMÉRICO. UTILIZAR SOLAMENTE PEGAMENTO PARA PLÁSTICO Y EN POCA CANTIDAD PARA EVITAR QUE SE DANE EL MODELO. LAS FLECHAS NEGRAS INDICAN LAS PIEZAS QUE SE DEBEN PEGAR JUNTAS. LAS FLECHAS BLANCAS INDICAN LAS PIEZAS QUE DEBEN ENSAMBLARSE SIN USAR PEGAMENTO. LAS LETRAS (A - B - C...) INDICAN EN QUE BANDEJA SE ENCUENTRAN LAS PIEZAS. PINTAR LAS PIEZAS PEQUEÑAS ANTES DE SEPARARLAS DE LA BANDEJA. RETIRAR LA PINTURA DE LOS LUGARES POR DONDE SE DEBAN PEGAR LAS PIEZAS.

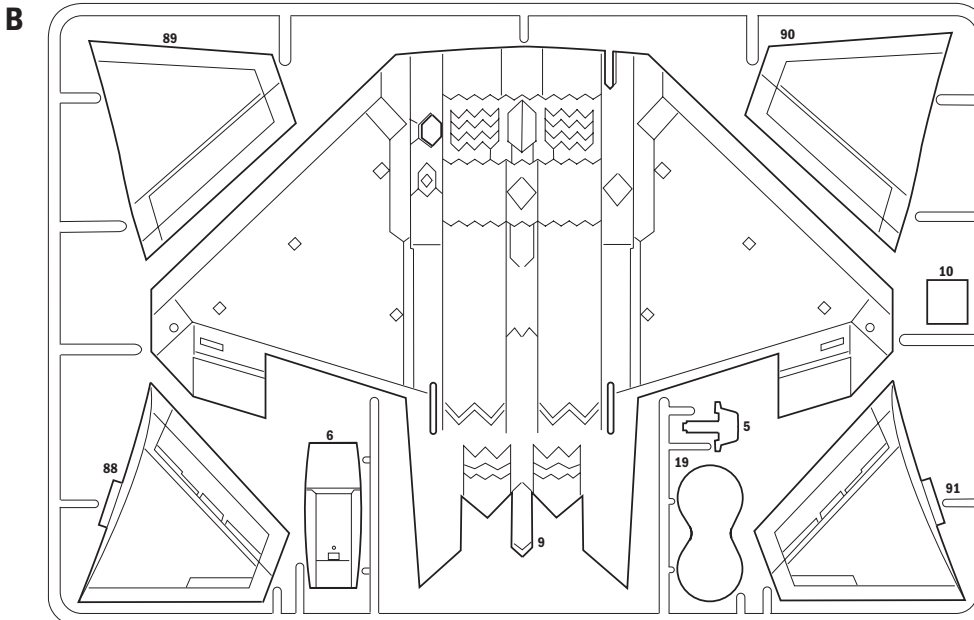
RU ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ - чашье!

ПЕРЕД ТЕМ, КАК ПРISTУПИТЬ К СБОРКЕ, ВНИМАТЕЛЬНО ИЗУЧИТЬ ЧЕРТЕЖ. ОЧЕНЬ ОСТОРОЖНО ОТСОЕДИНИТЬ РАСПЕЧАТАННЫЕ ЭЛЕМЕНТЫ. ИСПОЛЬЗОВАТЬ ДЛЯ ЭТОГО КАНАЦЕРСКИЙ НОЖ ИЛИ ПАРУ НОЖИЦ, СНИТЬ НЕРОВНОСТИ С ПОМОЩЬЮ ТОНКОГО ЛЕЗВИЯ ИЛИ С ПОМОЩЬЮ АБРАЗИВНОЙ ВУЛТЫ. НЕ ОТСОЕДИНЯТЬ ЭЛЕМЕНТЫ РУКАМИ. ВЫПОЛНИТЬ СБОРКУ СОГЛАСНО ПОРЯДКУ НУМЕРАЦИИ ТАБЛИЦ. УДАЛИТЬ ИЗ СПИСКА ТОЛЬКО ЧТО СОБРАННУЮ ДЕТАЛЬ. ПЕРЕЧЕРКНУВАЯ ЕЕ. ЧЕРНЫЕ СТРЕЛКИ УКАЗЫВАЮТ ДЕТАЛИ ДЛЯ СКЛЕИВАНИЯ, БЕЛЫЕ СТРЕЛКИ УКАЗЫВАЮТ ДЕТАЛИ, КОТОРЫЕ СОБИРАЮТСЯ БЕЗ КЛЕЯ. ИСПОЛЬЗОВАТЬ ТОЛЬКО КЛЕЙ ДЛЯ ПЕНОПЛАСТА. БУКВЫ (А - В - С...) НА ПРОНИМЕРОВАННЫХ СТОРОНАХ УКАЗЫВАЮТ АСТ, ГДЕ НАХОДИТСЯ ДЕТАЛЬ. ПЕРЕЧЕРКНУТЫЕ ДЕТАЛИ НЕ ИСПОЛЬЗУЮТСЯ.



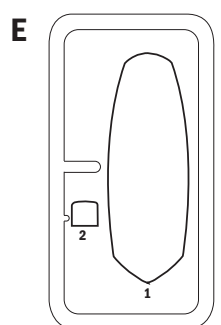
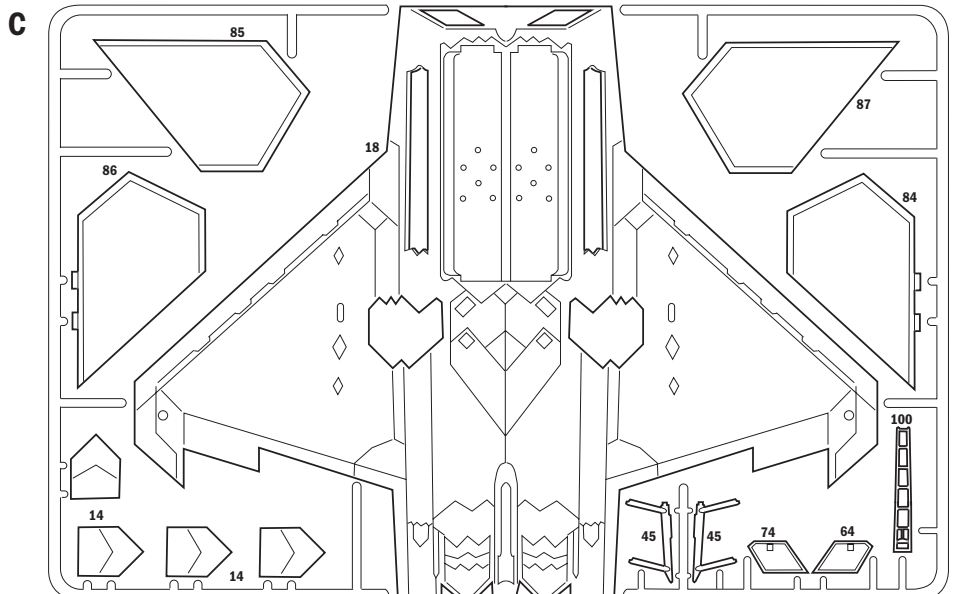
Aprire i fori
Drill holes
Ouvrir les trous
Die Locher Ausbohren

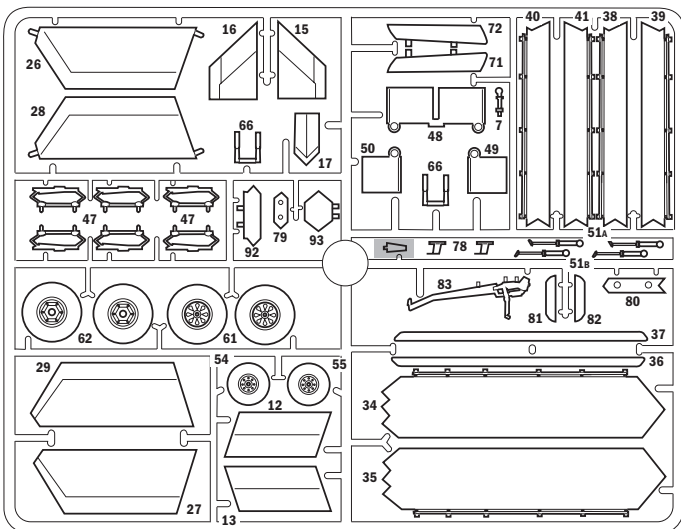
Separare
Cut
Retirer
Entfernen



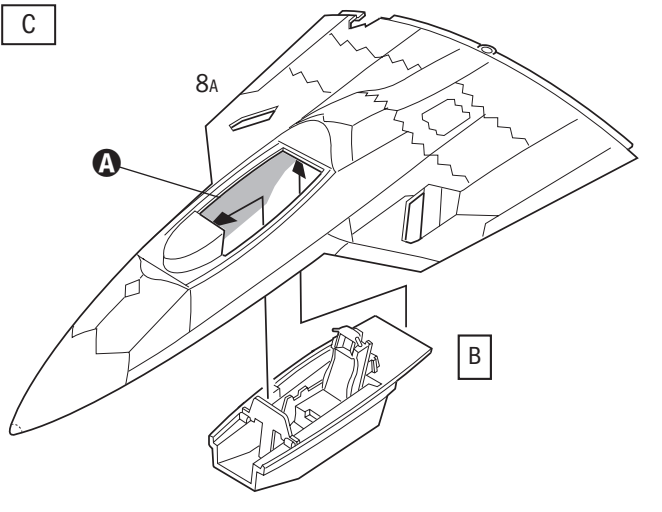
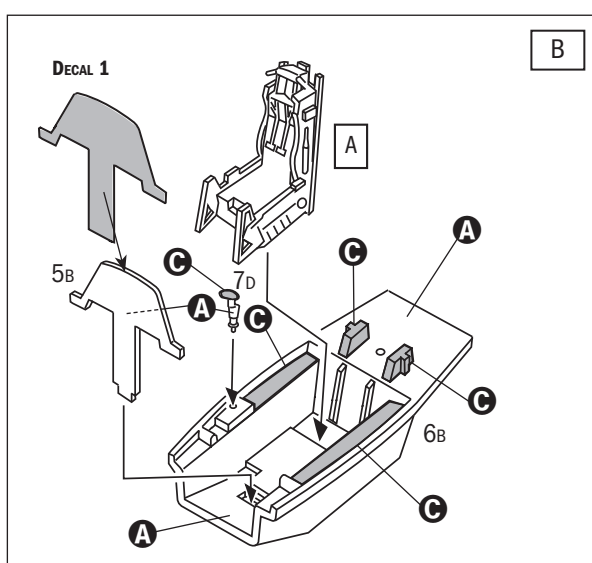
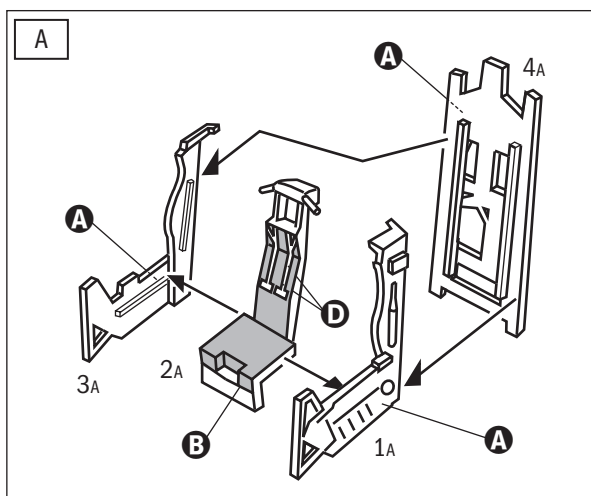
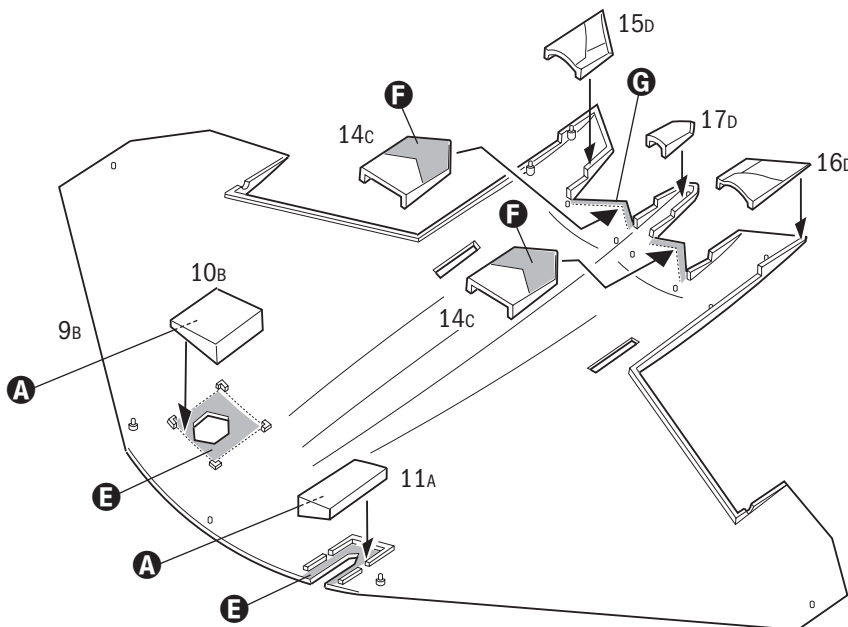
Ribadire a caldo
Rivet hot
River à chaud
Warm ennieten

Parti da non utilizzare
Parts not for use
Pièces à ne pas utiliser
Telle werden nicht verwenden

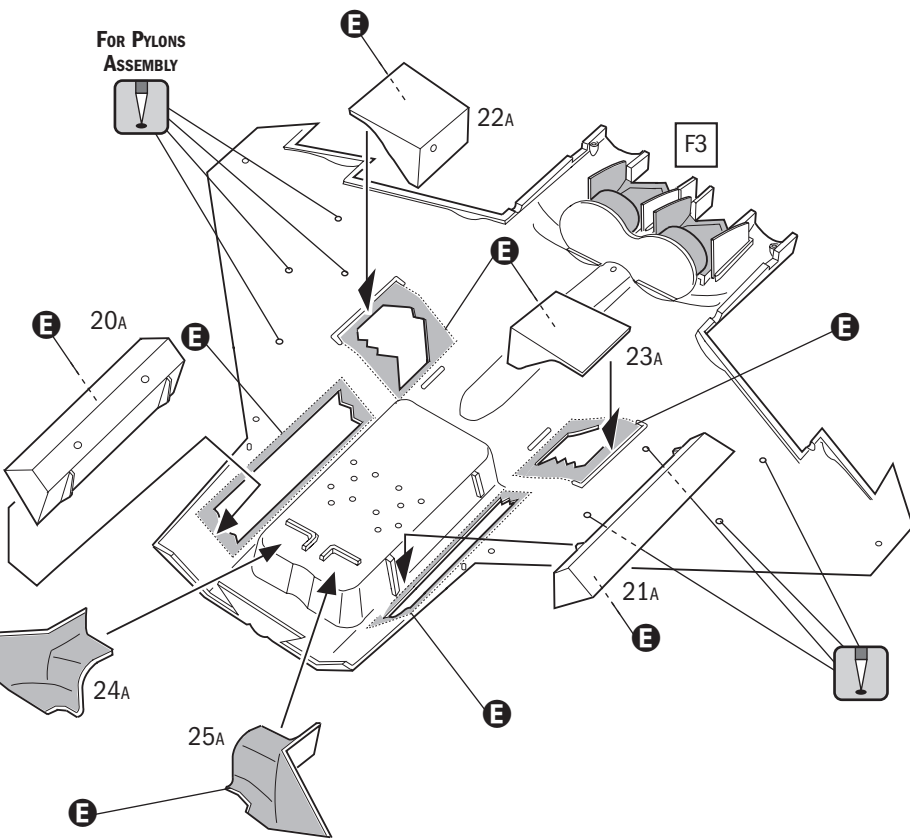
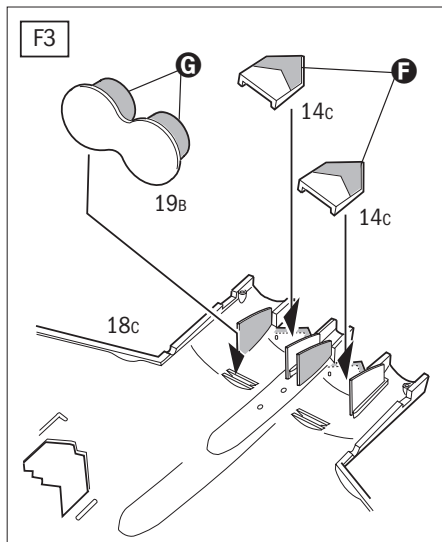
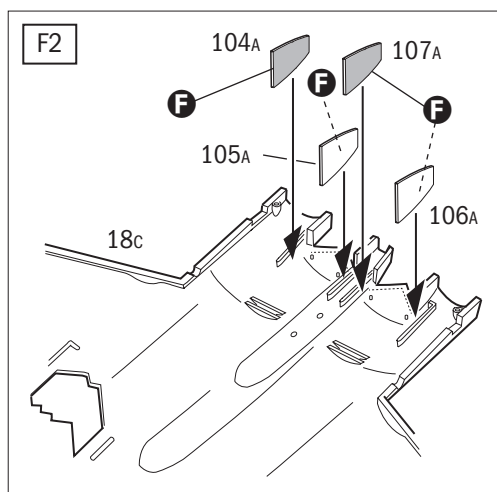
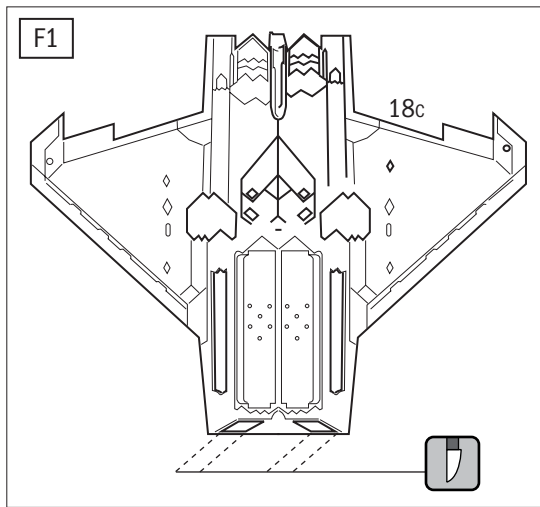


D**SUGGESTED COLORS**

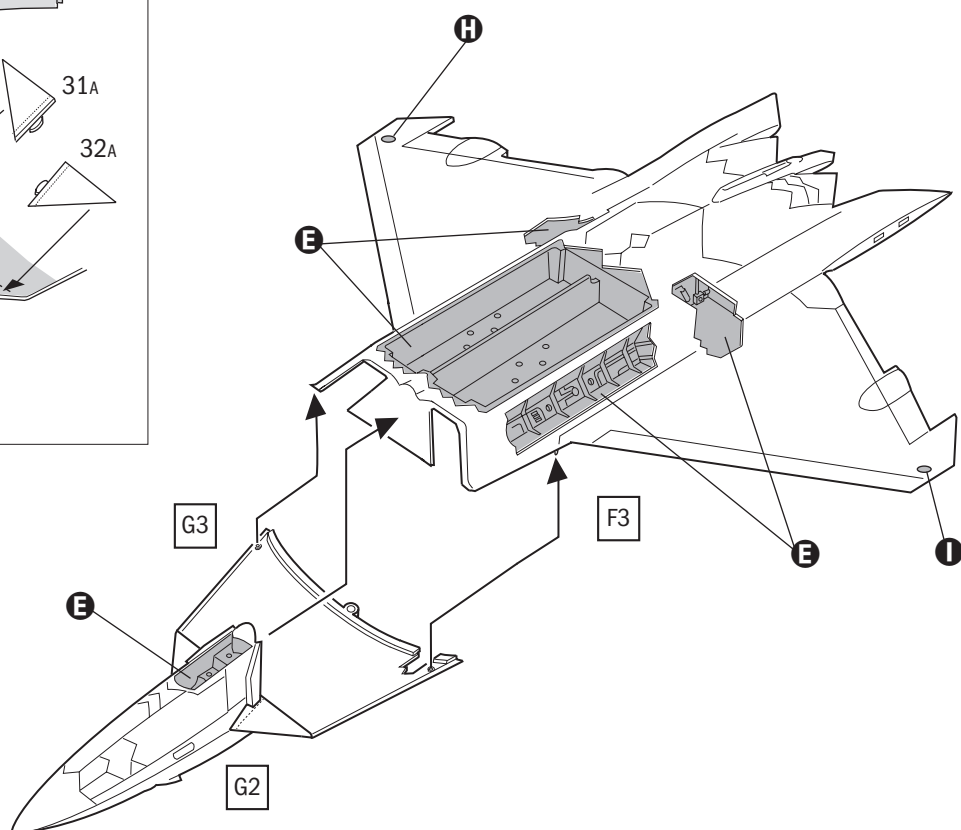
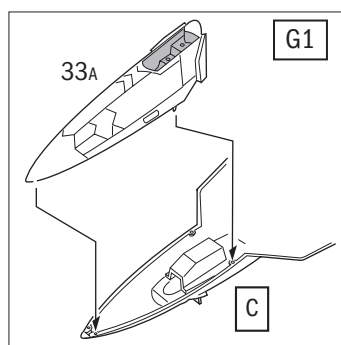
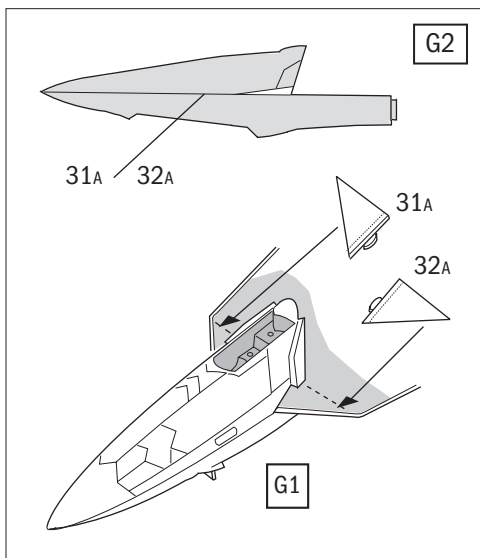
A	B	C
FLAT DARK GRAY F.S. 36173 ITALERI ACRYLICPAINT - 4754AP	FLAT OLIVE DRAB F.S. 34088 ITALERI ACRYLICPAINT - 4315AP	FLAT BLACK F.S. 37038 ITALERI ACRYLICPAINT - 4768AP
D	E	F
FLAT EARTH RED F.S. 30117 ITALERI ACRYLICPAINT - 4707AP	FLAT WHITE F.S. 37875 ITALERI ACRYLICPAINT - 4769AP	METAL FLAT STEEL F.S. 37178 ITALERI ACRYLICPAINT - 4679AP
G	H	I
FLAT GUN METAL F.S. 37200 ITALERI ACRYLICPAINT - 4681AP	GLOSS RED F.S. 11302 ITALERI ACRYLICPAINT - 4605AP	GLOSS LIGHT BLUE F.S. 15200 ITALERI ACRYLICPAINT - 4650AP

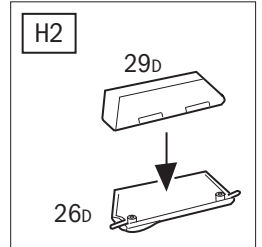
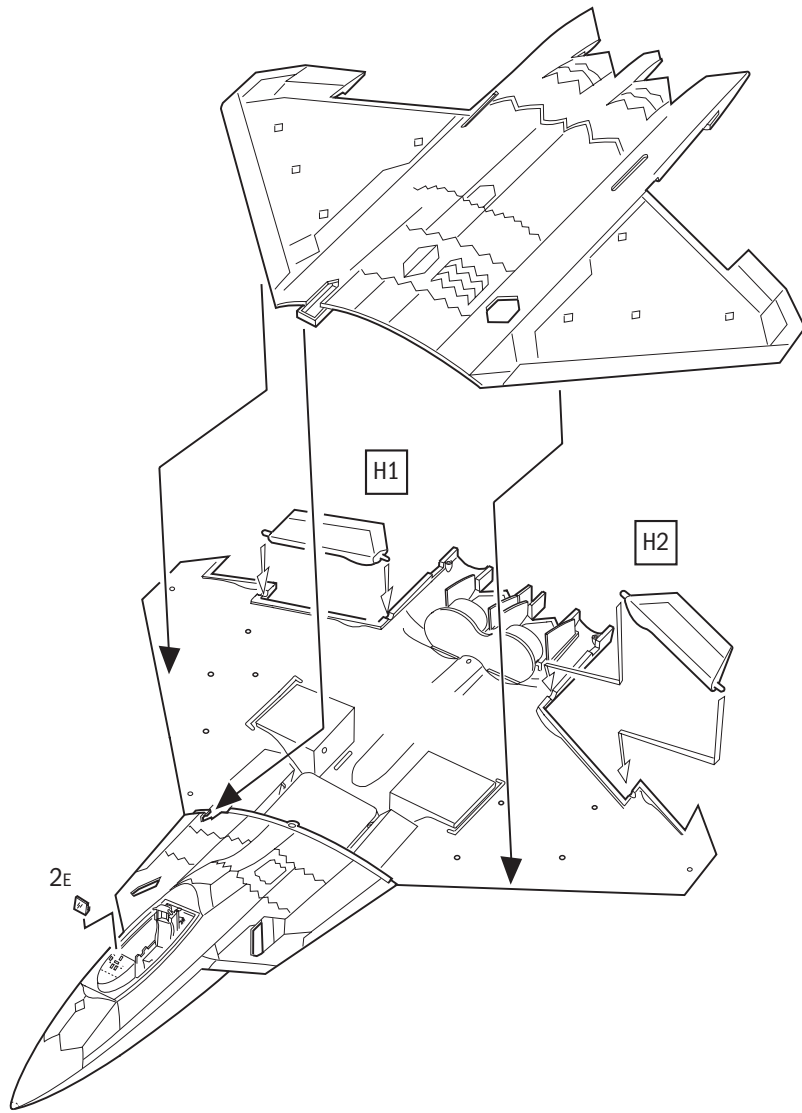
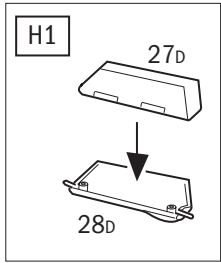
CHOOSE VERSION BEFORE ASSEMBLY**1****2****D**

3

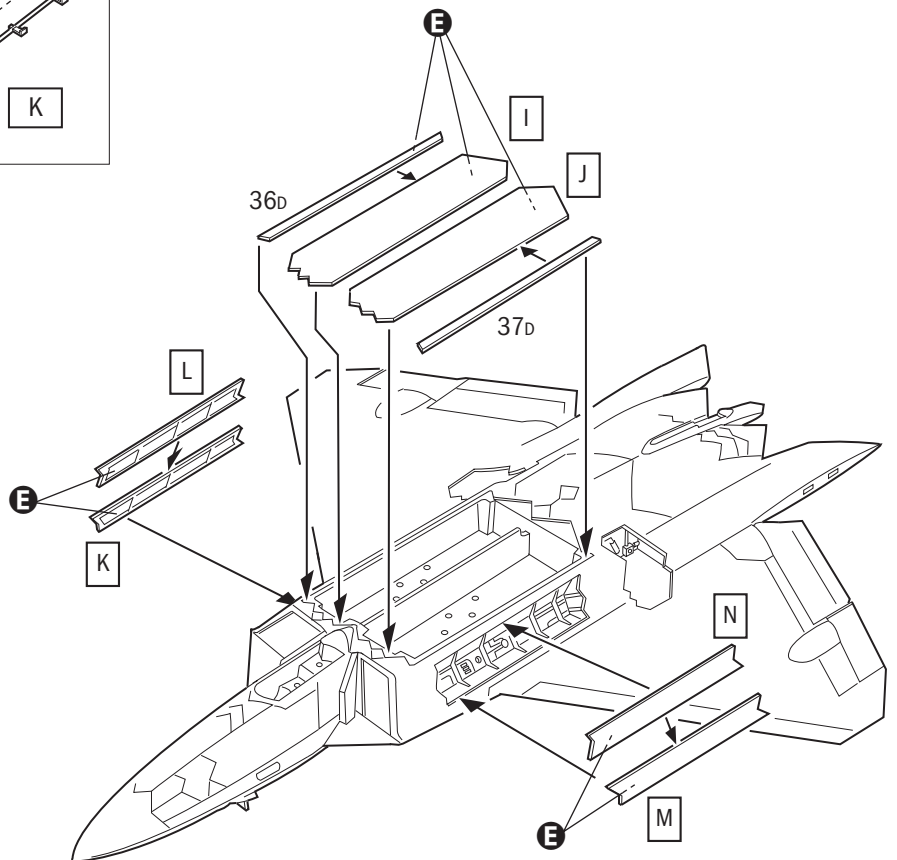
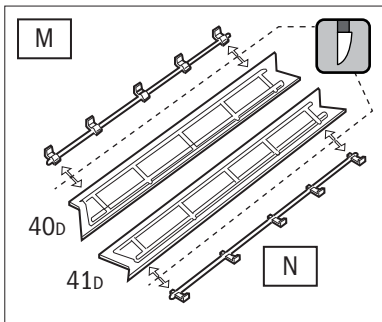
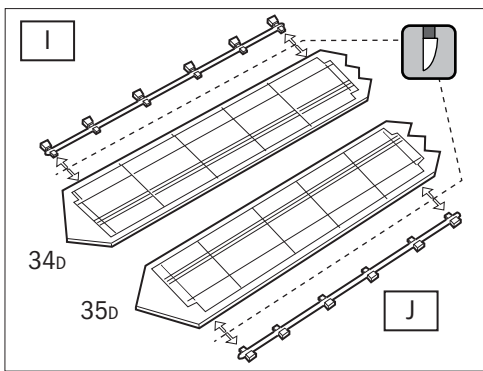
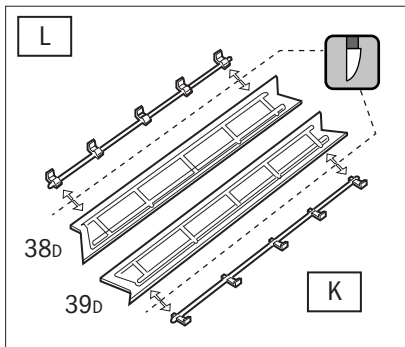


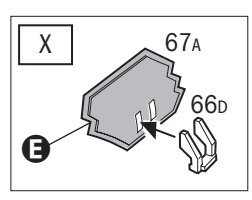
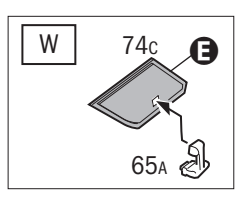
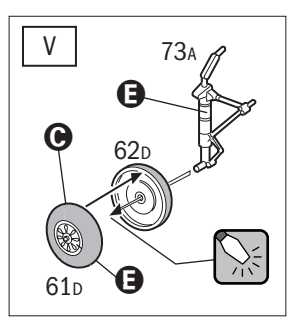
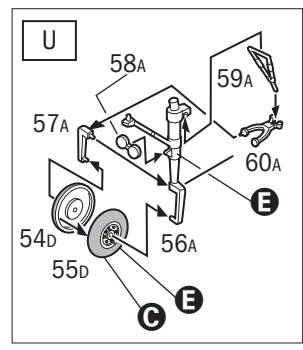
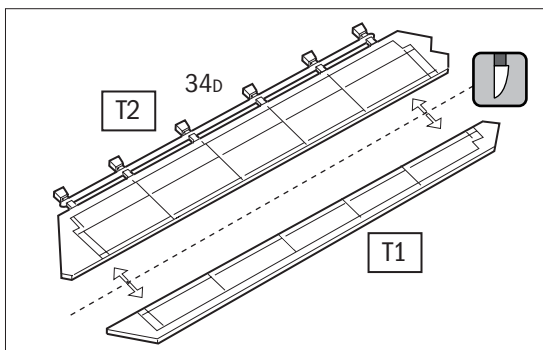
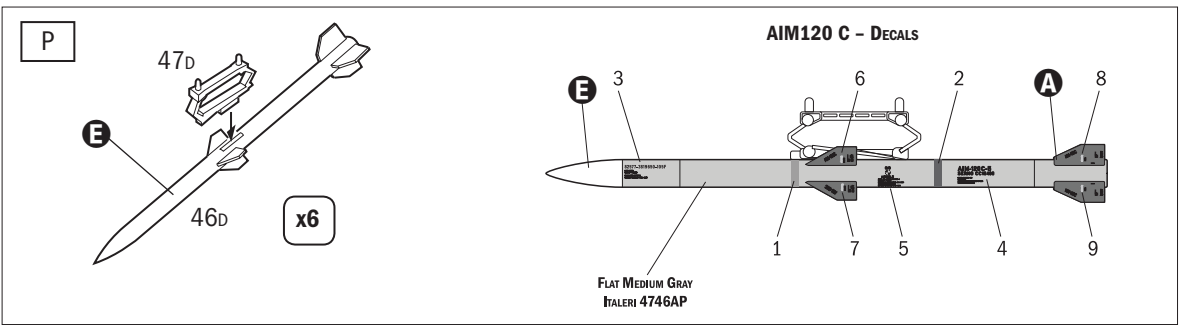
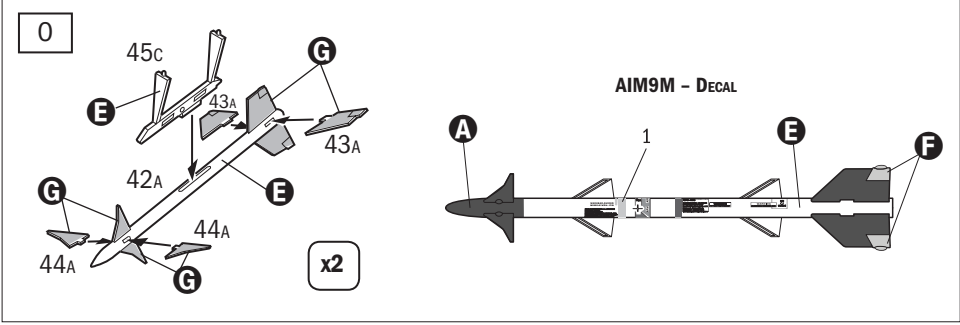
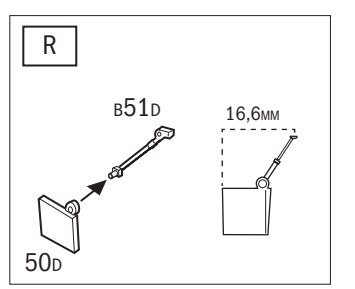
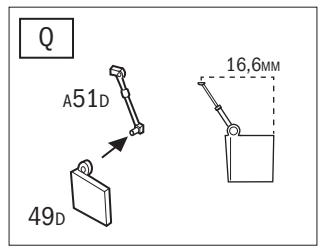
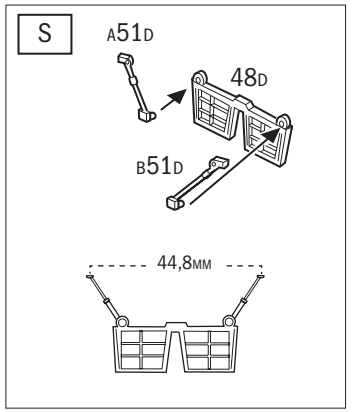
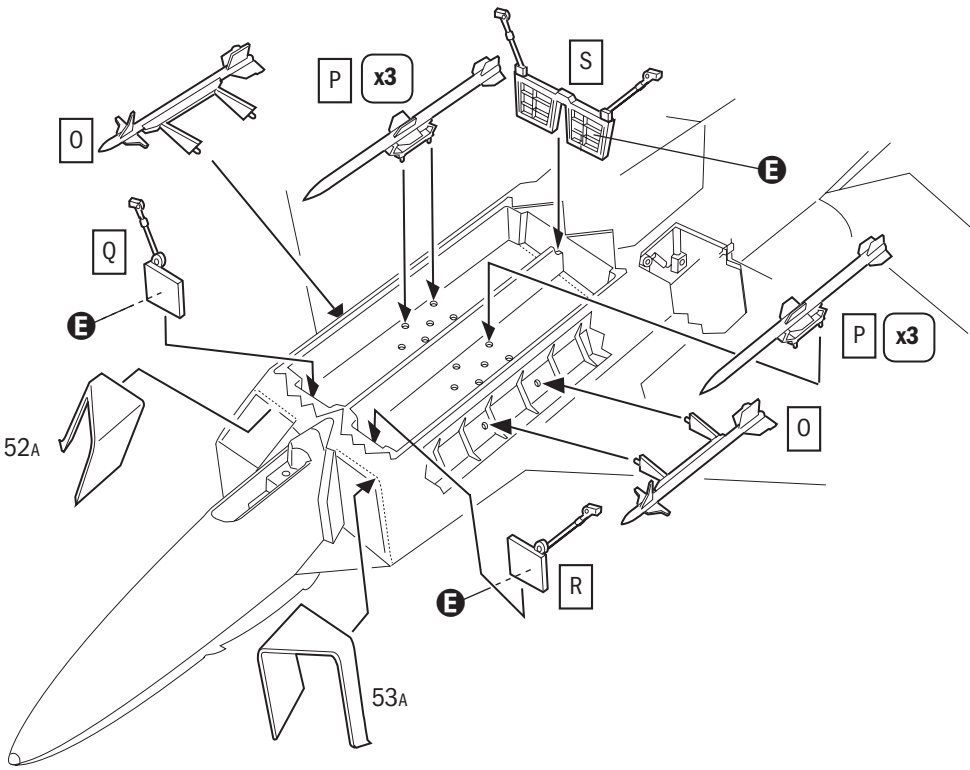
4

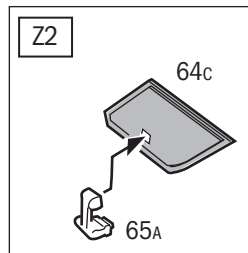
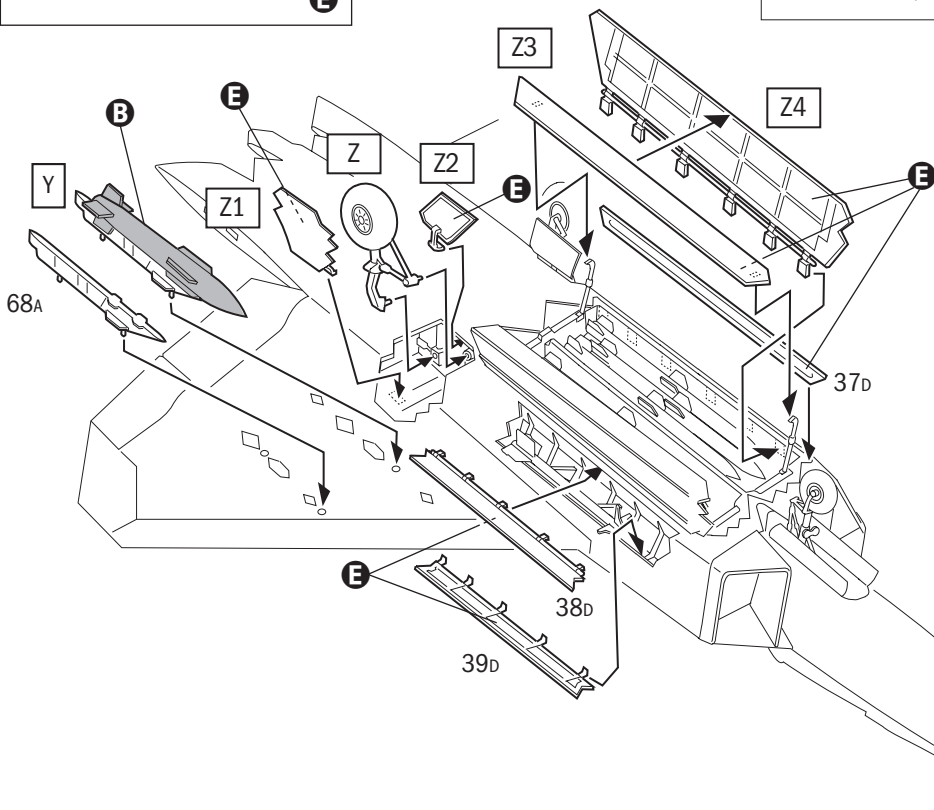
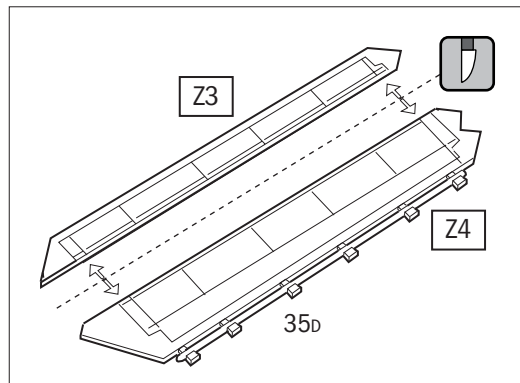
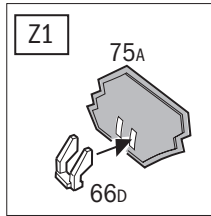
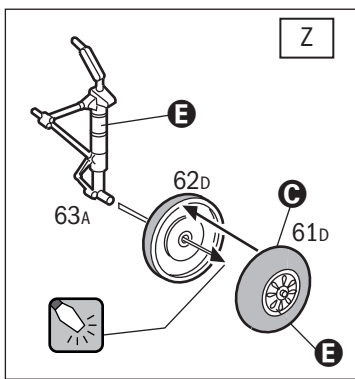
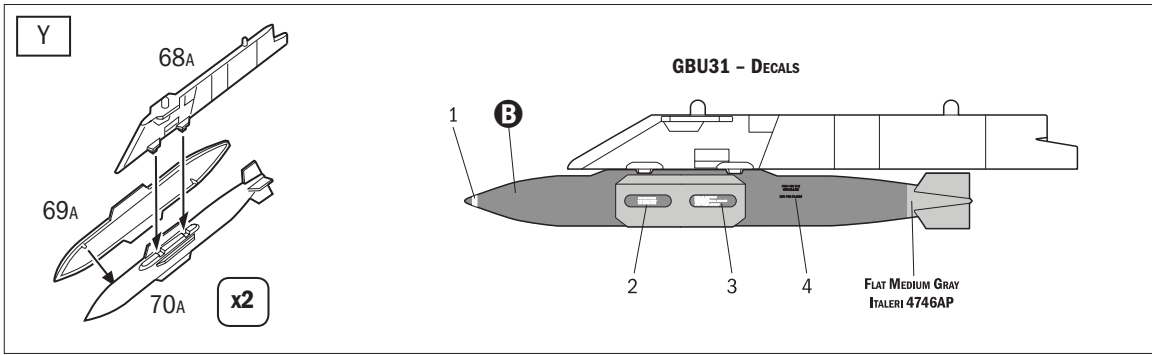
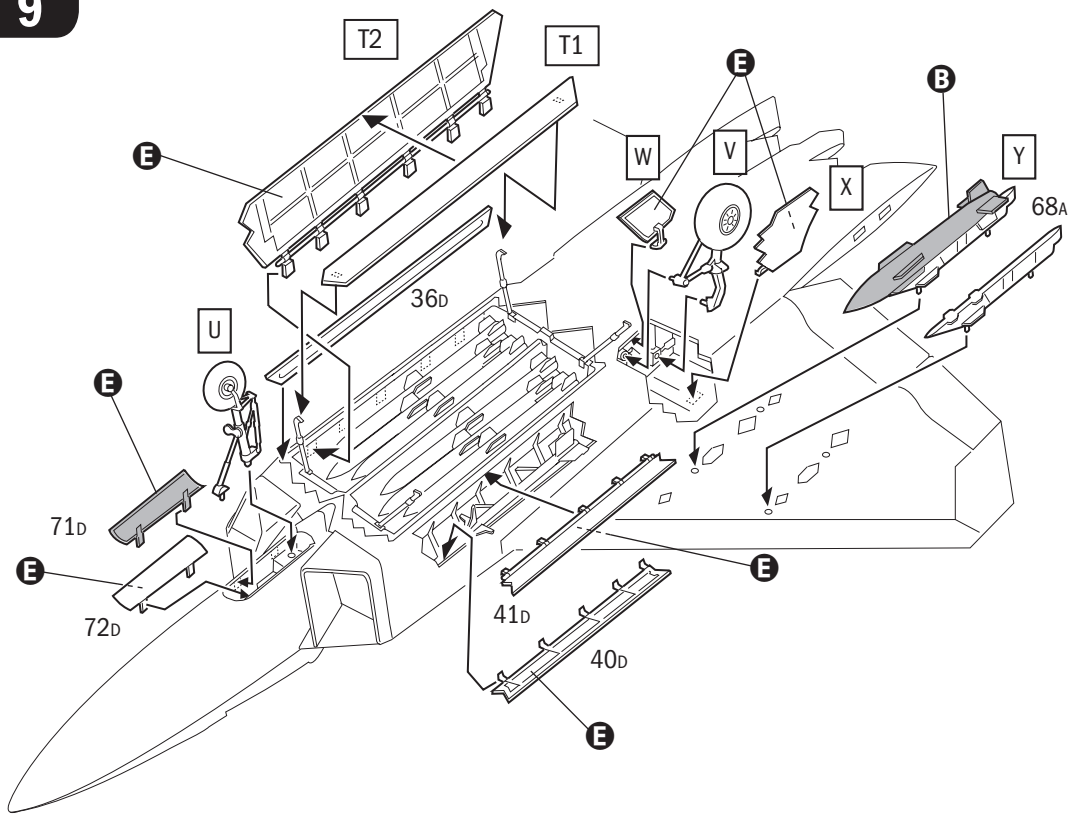


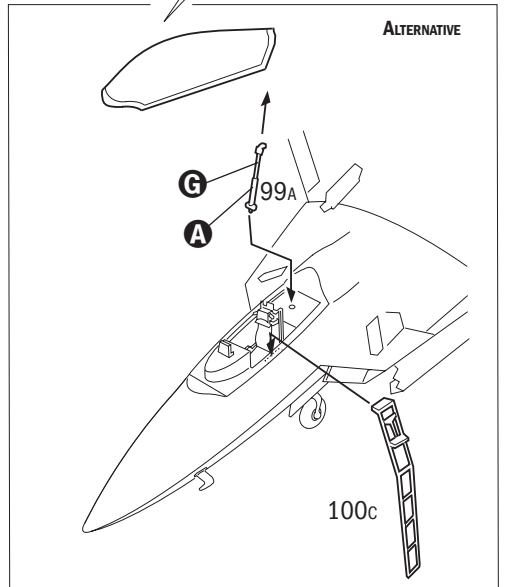
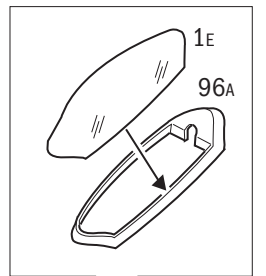
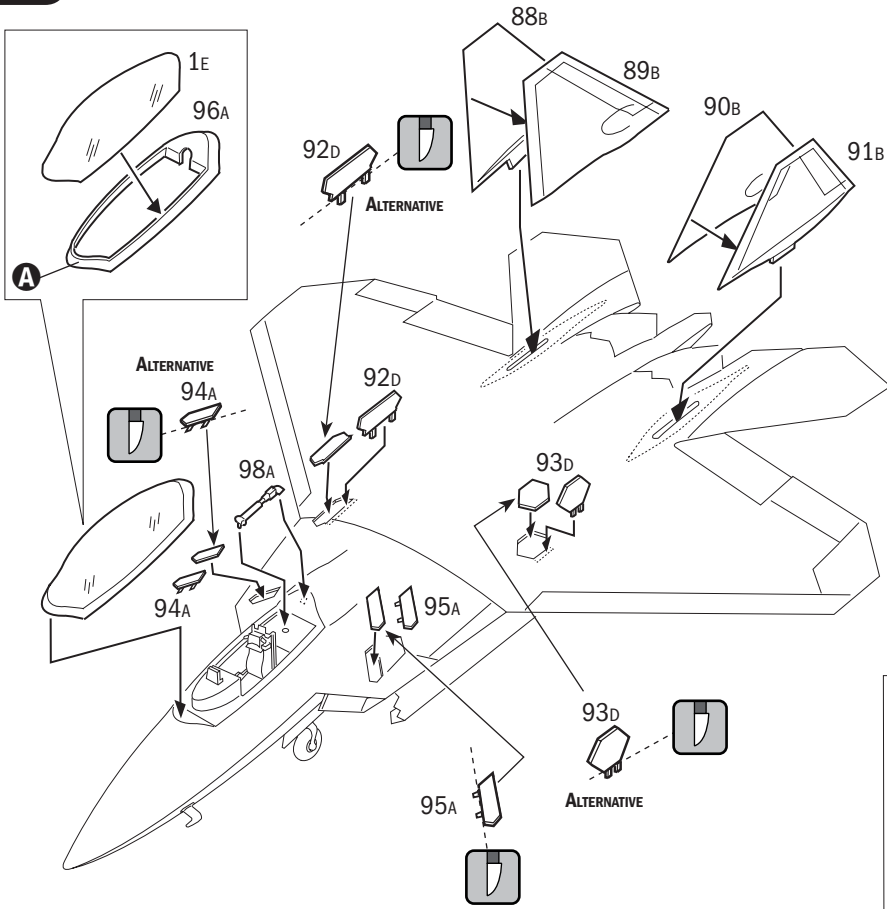
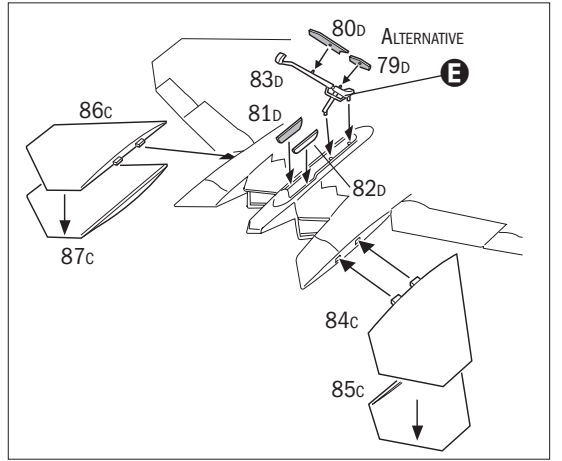
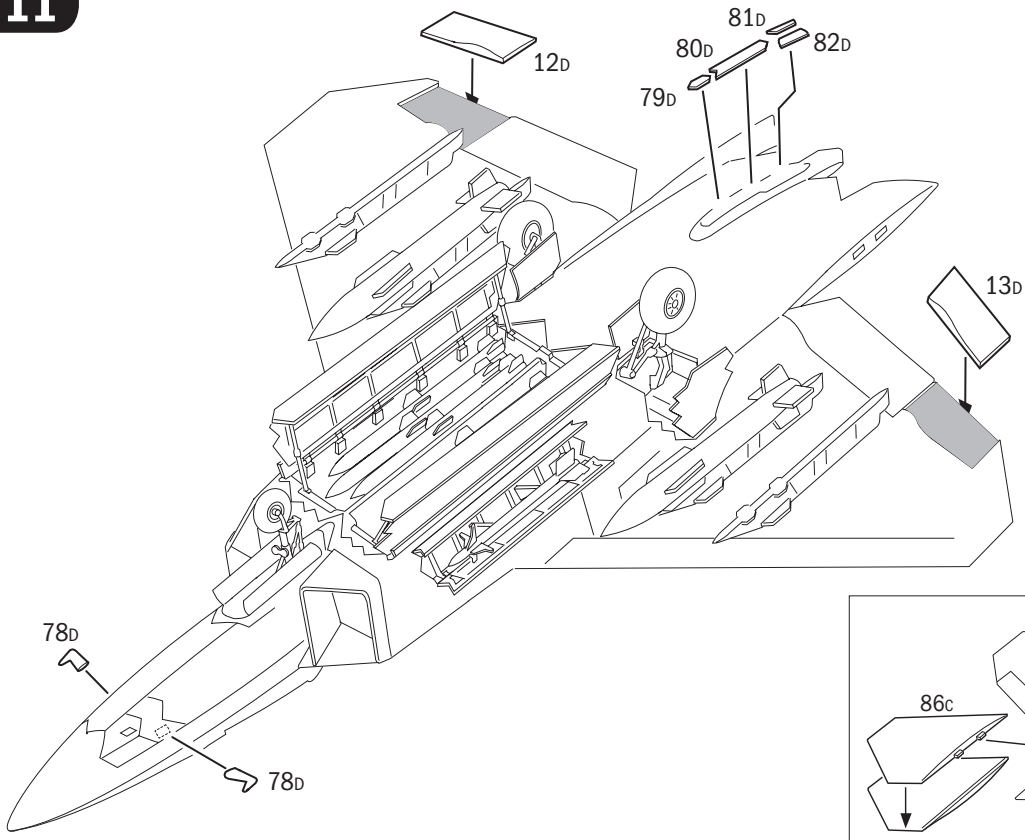


ALTERNATIVE
CLOSED VERSION





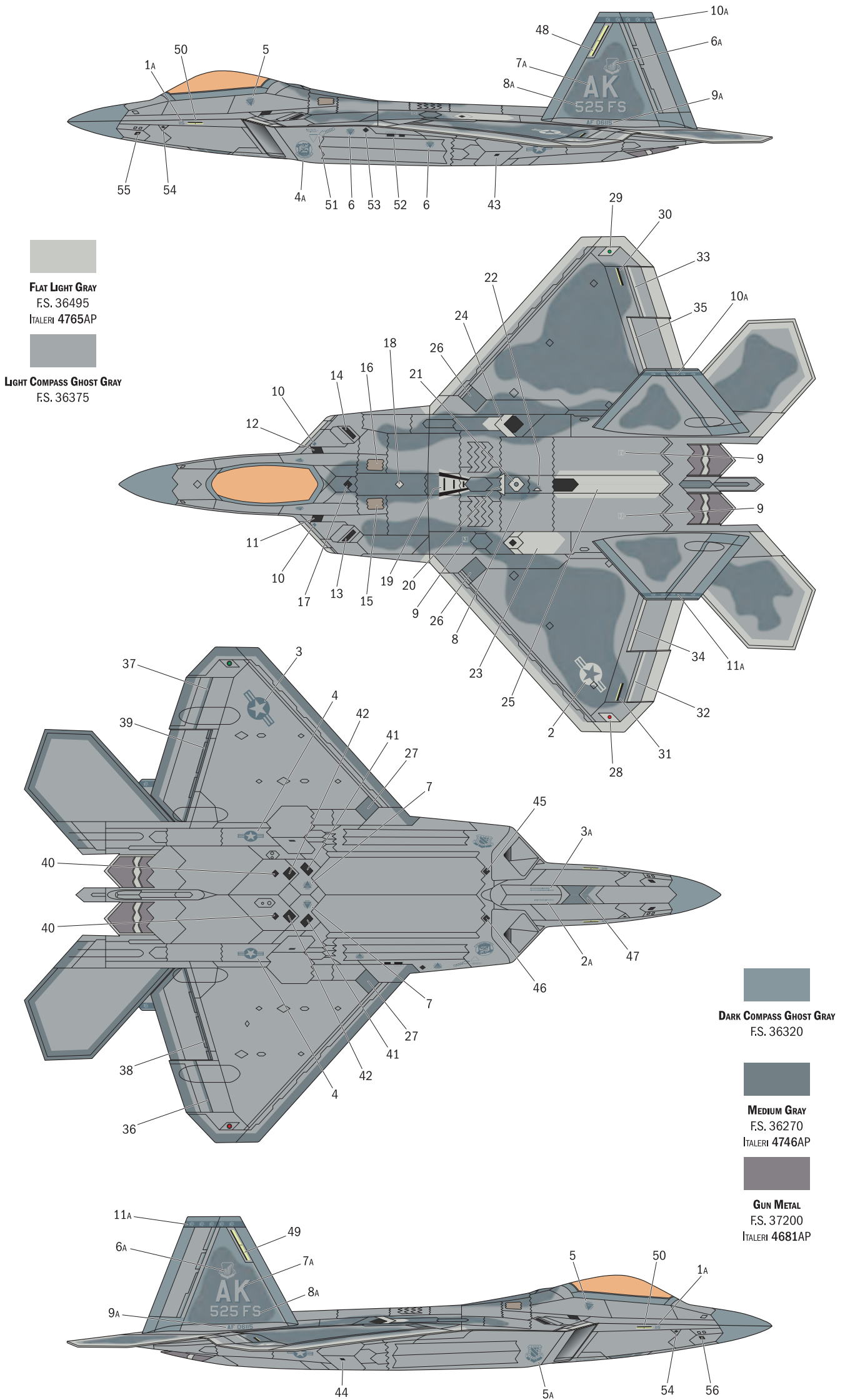




VERSION A

LOCKHEED MARTIN-BOEING F-22 RAPTOR

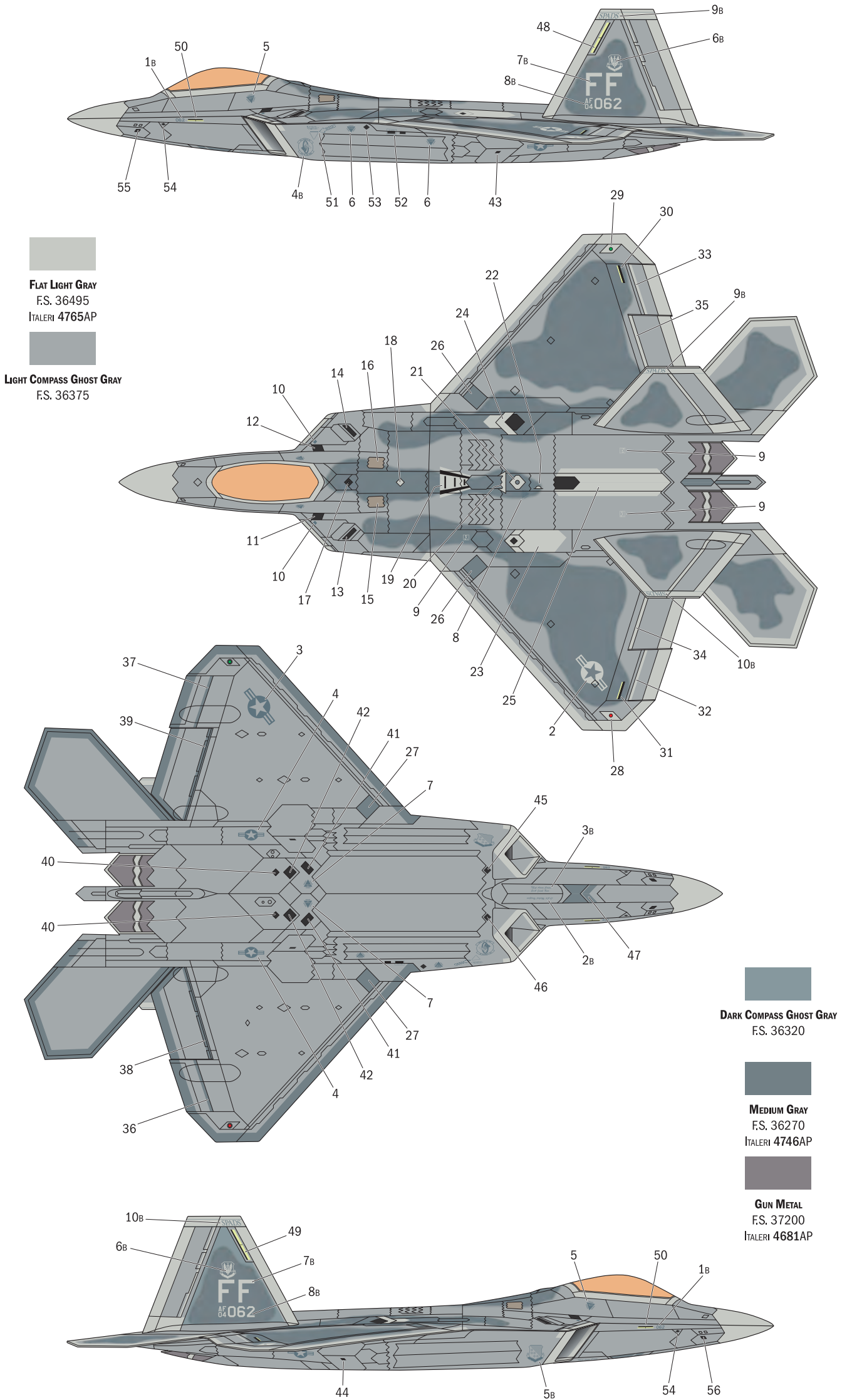
3RD FIGHTER WING, 525TH FIGHTER SQUADRON, ELMENDORF-RICHARDSON AFB, ALASKA, MARCH 2011



VERSION B

LOCKHEED MARTIN-BOEING F-22A RAPTOR

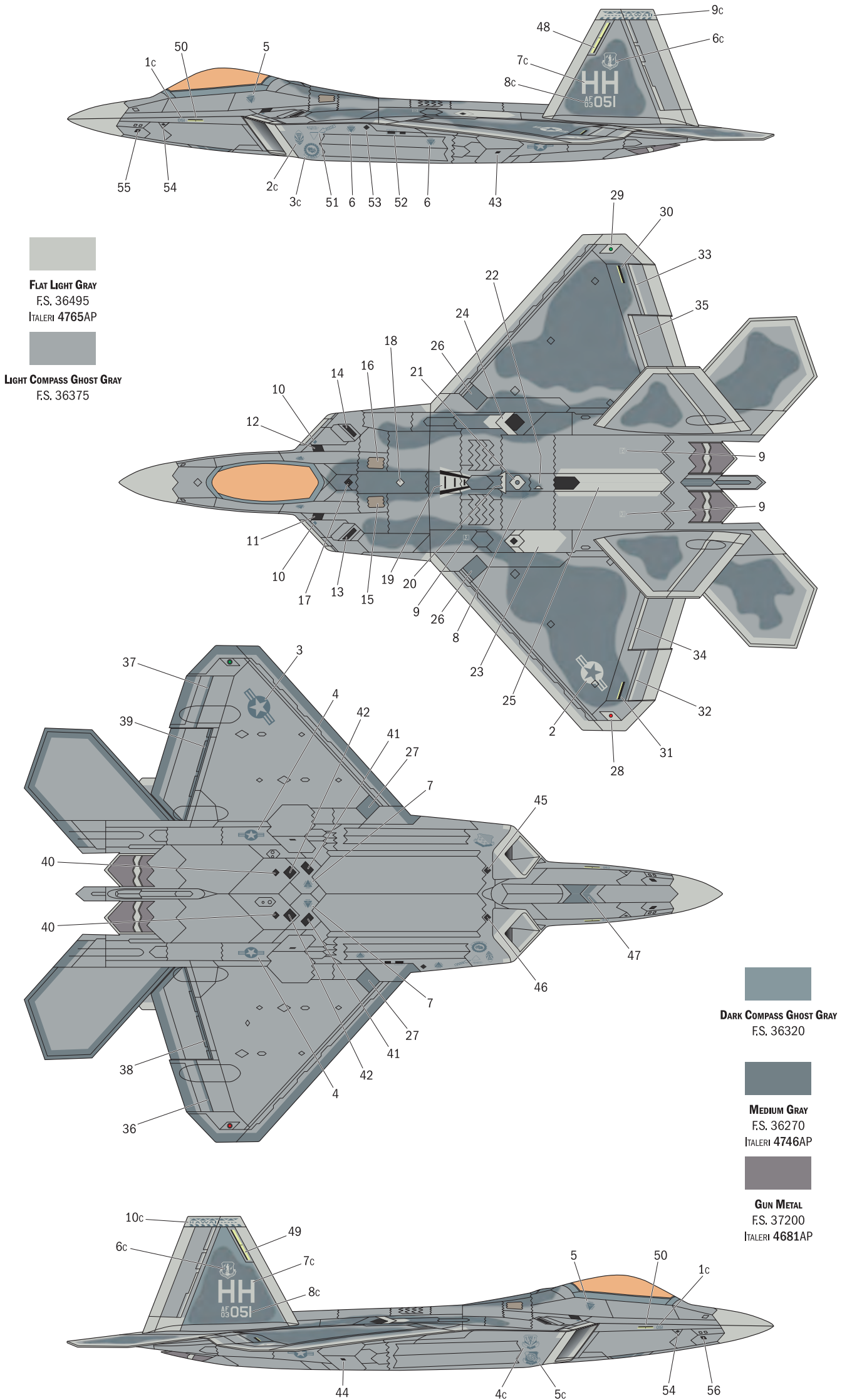
1ST FIGHTER WING, 94TH FIGHTER SQUADRON, LANGLEY AFB, FLORIDA, 2006



VERSION C

LOCKHEED MARTIN-BOEING F-22A RAPTOR

154TH WING, 199TH FIGHTER SQUADRON, JOINT BASE PEARL HARBOR-HICKAM, HAWAII, 2016





KIT No 2822 Scale 1:48 - F-22 A Raptor

NAME
NOME
NAME
NOM
NOMBRE
NAAM

CONTACT OUR COSTUMER SERVICE ON WWW.ITALERI.COM

COUNTRY
NAZIONE
LAND
PAYS
PAIS
LAND

DATE OF BIRTH
DATA DI NASCITA
GEBURTSDATUM
DATE DE NAISSANCE
NACIDO/A EL
GEBORTE DATUM

E-MAIL (*required) _____

PLACE OF PURCHASE
ACQUISTATO PRESSO
ORT DES KAUFES
LIEU D'ACHAT
LUGAR DE COMPRA
PLAATS VAN AANKOOP

Retail Store
Negozio
Einzelhandel
Detaillant
Detailista
Detailhandel

Hyper Market
Grande Magazzino
Andere
Grande Surface
Gran Almacen
Hypermarket

DEFECTIVE PARTS
PARTI DIFETTOSE
DEFEKTE TEILE
PIECES DEFECTUEUSES
PIEZAS DEFECTUOSAS
DEFECTE ONDERDELEN

ITALERI S.p.A.
Via Pradazzo, 6/B
40012 - Calderara di Reno (BO) ITALY
fax: 0039 51 726 459
e-mail: italeri@italeri.com
www.italeri.com